



KONTAKT

Pismo Zjednoczenia Polskiego w Helsingforsie

LUTY—MARZEC—KWIECIEŃ 2012

NR 1-2012

ZAPRASZAMY NA WIOSENNE SPOTKANIA

18 Marca — Kalambury.

15 Kwietnia — "Życiowe Cytaty" - mądrości Korczaka, Kraszewskiego i ks. Piotra Skargi.

5 Maja — Obchody 95-lecia Zjednoczenia Polskiego połączone ze świętem 3-go Maja i Dniem Polaka.

20 Maja — "Kalendarium Polskie przy kawie".

PZYPOMINAMY: spotkania towarzyskie odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca o godz. 17-tej w sali parafialnej katedry św. Henryka przy ulicy Puistokatu 1.

WALNE ZEBRANIE — VUOSIKOKOUS

Na Walnym Zebraniu Zjednoczenia Polskiego w dniu **15 stycznia 2012** wybrano **zarząd na następną kadencję**:

prezes/puheenjohtaja – MICHAŁ ZIELINSKI,
wiceprezes/varapuheenjohtaja – BOŻENA VALTONEN,
sekretarz/sihtööri – JERZY GOGULSKI,
skarbnik/rahastonhoitaja – LEONARD ZAKRZEWSKI,
członek zarządu/jäsen – ALINA KLUSZEWSKI,
członek zarządu/jäsen – KATARZYNA LEHTONEN.

Składki członkowskie/jäsenmaksut na rok 2012:

- 30 € pierwszy członek rodziny,
 - 15 € każdy pod tym samym adresem mieszkający następny członek rodziny
 - 15 € studenci, emeryci i bezrobotni.
- Dzieci do lat 16-tu składek nie płacą!

**TERMIN WPŁAT do 30 marca na konto:
NORDEA FI13 1247 5000 0012 63**

**Prosimy o używanie numeru „viite” albo dopisku:
"Składki 2012" oraz podanie imion i nazwisk płacących.**

UWAGA - WAŻNA INFORMACJA:

5-go maja 2012 w Rezydencji Ambasady RP odbędą się Obchody Jubileuszu **95-lecia ZP** i będą one połączone ze Świętem 3-Maja i Dniem Polaka.

Ze względu na ograniczoną ilość miejsc zaproszonych

zostanie około 50-ciu członków naszej organizacji którzy uiszczą składki członkowskie **do 30 MARCA 2012** (decydować będzie data wpłaty) i wyrażą chęć uczestnictwa w uroczystościach.

Blizsze informacje w nast. KONTAKCIE.

Z uszanowaniem, ZARZĄD ZP



POLONIA W TURKU

10 grudnia — Na mszę w języku polskim przybyła duża liczba osób wraz ze swoimi najmłodszymi pociechami, zajmując prawie wszystkie miejsca. Tak samo zapełniła się również sala parafialna, gdzie członkowie Zarządu powitali zebranych otwierając mikołajkowe spotkanie. Przybył więc wspaniały Mikołaj z workiem prezentów dla 40 dzieci. Niestety w tym roku prezenty były bardzo skromne bo nie otrzymaliśmy tym razem dotacji z Polskiej Ambasady w Helsinkach. Wszystko zorganizowaliśmy dzięki dobrowolnym datkom i wielkiemu zaangażowaniu naszego sekretarza Doroty Bracha.

Nie zabrakło też słodyczy i pieczywa do kawy. Było gwarno, wesoło i rodzinnie.

14 stycznia — Po mszy jak zwykle odbyło się spotkanie w sali parafialnej, przy kawie i innych obficie przyniesionych smakołykach. Prezes powitał zebranych. Na zakończenie śpiewano tradycyjne polskie koledy.

4 lutego — Pomimo dużego mrozu, na mszę przybyła pokaźna liczba osób. Po mszy, w sali parafialnej odbyło się karnawałowe spotkanie przy obficie zastawionych różnymi smakołykami stołach. Członkowie zarządu powitali zebranych życząc wesołej zabawy. Stroje karnawałowe wzbudziły powszechny podziw, a szczególnie cieszyły się dzieci. Wyróżniono wszystkich skromnymi upominkami.

Uzgodniono, że następne spotkanie odbędzie się po polskiej mszy w dniu 10 marca, w sobotę o godz. 17:00.

Zdzisław Mackiewicz

Z żałobnej karty.....



22.04.1970 - 3.12.2011 r.

Po długiej i ciężkiej chorobie zmarła

Agnieszka Buska

wieloletni członek Zjednoczenia Polskiego,
członek zarządu w latach 2003, 2008 i 2009.

Inicjatorka i założycielka działającego przy Zjednoczeniu
„Klubu Przedszkolaka” przekształconego później w klub
„Dzieci Polskie w Helsinkach”.

Odeszła nasza koleżanka, przyjaciółka, zawsze wesoła,
pełna pomysłów i energii.

Zachowajmy Ją w przyjaznej pamięci.

Głębokie wyrazy współczucia dla rodziny i bliskich.

Zarząd Zjednoczenia Polskiego

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI ZJEDNOCZENIA POLSKIEGO ZA ROK 2011

23-go stycznia 2011 odbyło się Walne Zebranie ZP,
na którym wybrano **Zarząd na rok 2011** w składzie:

PREZES Michał Zieliński
WICEPREZES Beata Heikkinen
SEKRETARZ Jerzy Gogulski
SKARBNIK Alina Kluszewski
CZŁONEK Katarzyna Lehtonen
Janina Mackiewicz
Brygida Antikainen

Zarząd spotkał się 9 razy: w 2011 roku w dniach 23.1, 13.3, 10.4, 8.5, 10.9, 15.10, 13.11 i 11.12 oraz 15-go stycznia 2012.

Zarząd utrzymywał stały kontakt z Ambasadą RP, Stow. "Wspólnota Polska" w Warszawie, Senat RP, Tow. Finlandia-Polska, SPYL-em i oddziałem ZP w Turku.

Do ZP przyjęto w roku 2011 następujące osoby:

Agnieszka Hyyryläinen, Toni Hyyryläinen, Henryk Kaczmarek, Aleksandra Wojtas, Wiktor Ziółkowski, Maja Metelska, Kirsi Sonninen, Anja Lehtolahti, Otto Räsänen, Jerzy Bernhard, Kaija Partanen, Ritva Partanen.

WITAMY W NASZYM GRONIE !

Podczas kadencji Zarząd zorganizował następujące **SPOTKANIA i IMPREZY:**

13.03.2011 - Zarząd przedstawił plan działalności,

10.04.2011 - Wieczór poezji Czesława Miłosza,

08.05.2011 - 220 lat Konstytucji 3-mego Maja,

10.09.2011 - Piknik w LUUKKI,

09.10.2011 - Marynarka Wojenna RP, jej historia oraz dzień dzisiejszy (Cdr Krzysztof Książek, Attache Wojska RP).

29.10.2011 - Spotkaliśmy się przy grobach polskich, zapalając znicze wspominaliśmy naszych Rodaków spoczywających na ziemi fińskiej. Uczestniczył w tym spotkaniu również Ambasador RP Janusz Niesyto i liczne grono pracowników Ambasady.

31.10.2011 - W Temppeleaukion Kirkko Koncert z okazji Święta Niepodległości. Wystąpili młodzi pianiści: Ziteng Fan i Pirkka Sippola. W programie była muzyka Fryderyka Chopina.

12.11.2011 - Z okazji Rocznicy Odzyskania przez Polskę Niepodległości składano kwiaty przy pamiątkowej tablicy w Jorvas, upamiętniającej pobyt tam J. Piłsudskiego w 1907 roku. ZP, ze sztandarem, reprezentowali Alina i Roman Kluszewski oraz Michał Zieliński. Ceremonia złożenia kwiatów poprzedzona została okolicznościowym przemówieniem Ambasadora, który podkreślił walkę wielu pokoleń Polaków o niepodległą Rzeczpospolitą.

13.11.2011 - Tradycyjne „ANDRZEJKI”

11.12.2011 - JASEŁKA

W „KONTAKTACH” NR 2-3-4/ 2011 można przeczytać opisy Spotkań i Koncertu.

INNE WYDARZENIA:

We wrześniu odbyło się 19-te Światowe Forum Mediów Polonijnych – Tarnów 2011. „KONTAKT” i ZP reprezentował Michał Zieliński, koszty wyjazdu Prezes pokrył sam.

W dniach 18 – 20 listopada 2011 w Zjeździe Prezesów EUWP w Pułtusku, z urzędu wziął udział MZ.

W dniu 15.10.2011 w rezydencji Ambasady RP odbyło się Spotkanie Zarządów Towarzystw Polonijnych z Am-

basadorem, Panem Januszem Niesyto.

W dniu 17.12.2011 w Rezydencji Ambasadora RP w Finlandii odbyło się polonijne spotkanie wigilijno-noworoczne, w którym udział wzięli przedstawiciele trzech organizacji polonijnych: Zjednoczenia Polskiego, PTOK-a i Forum Polonia. Ambasador Janusz Niesyto uroczystie wręczył Odznaczenie – Brązowy Medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis” pani Marjukka Mäyry przewodniczącej Związku Towarzystwa Finlandia-Polska oraz panu Michałowi Zielińskiemu prezesowi Zjednoczenia Polskiego w Helsinkach. W czasie spotkania świątecznego wspólnie zaśpiewano polskie kolędy przy akompaniamencie Michała Zielińskiego (fortepian) oraz Tomka Książka (waltornia) oraz przełamano się opłatkiem. (Tekst ze stron Ambasady RP.)

Zapraszamy na strony ZP:

www.polenia-finlandia.fi

ZARZĄD dziękuje Alicji Sollamo za redagowanie „KONTAKTU”, Leonardowi Zakrzewskiemu za prowadzenie stron ZP i pomoc IT oraz wszystkim, którzy organizowali spotkania ZP.

Rok 2012 rokiem

Korczaka, Kraszewskiego i ks. Piotra Skargi



Janusz Korczak, Józef Ignacy Kraszewski, ks. Piotr Skarga

W piątek, 16 września 2011 roku na ostatnim posiedzeniu Sejm ustanowił rok 2012 Rokiem Janusza Korczaka, Józefa Ignacego Kraszewskiego i ks. Piotra Skargi. Trzy uchwały w tej sprawie przygotowała sejmowa Komisja Kultury i Środków Przekazu, a za ich przyjęciem posłowie zagłosowali niemal jednomyślnie.

Z wnioskiem do komisji kultury o ustanowienie roku 2012 Rokiem Janusza Korczaka wystąpił rzecznik praw dziecka Marek Michalak. Janusz Korczak, właściwie Henryk Goldszmit (1878-1942), był działaczem na rzecz praw dziecka, pedagogiem, lekarzem, autorem książek dla dzieci, w tym "Króla Maciusia Pierwszego" oraz współtwórcą i dyrektorem Domu Sierot dla dzieci żydowskich w Warszawie, który istniał do 1942 roku. W tym roku przypada 100. rocznica założenia przez niego sierocińca i mija 70 lat od jego śmierci w obozie zagłady w Treblince. Uchwałę o ustanowieniu jego

roku posłowie przyjęli bez głosu sprzeciwu.

W 2012 roku przypada także 200. rocznica urodzin Józefa Ignacego Kraszewskiego, autora 232 powieści, w tym 144 powieści społecznych, obyczajowych i ludowych oraz 88 historycznych, z których najbardziej znana jest "Stara baśń". W uzasadnieniu tej kandydatury na ustanowienie roku 2012 rokiem Kraszewskiego napisano: "Jego imponujący dorobek literacki wywarł trwałe wpływy na kulturę i literaturę polską oraz twórczość współczesnych mu i późniejszych pokoleń Polaków".

Ten rok będzie także Rokiem ks. Piotra Skargi. Zapisał się on w historii "jako czołowy polski przedstawiciel kontrreformacji, filantrop oraz ten, który w trosce o ojczyznę miał odwagę nazwać po imieniu największe polskie przywary. Nawoływał do zmian postaw rządzących, do reform, by nie doprowadzić Rzeczypospolitej do upadku". W tym roku przypada 400. rocznica śmierci ks. Skargi (1536-1612) - jezuita, teolog, kaznodzieja króla Zygmunta III Wazy, rektora Kolegium Jezuitów w Wilnie, pierwszego rektora Uniwersytetu Wileńskiego. Ks. Skarga to autor kilkudziesięciu książek utrzymanych w duchu religijnym, z których najpoczytniejsze były "Żywoty świętych". Napisał także "Kazania sejmowe". Opowiadał się za wzmocnieniem władzy królewskiej i ograniczeniem władzy Sejmu. Założył kolegia jezuickie m. in. w Połocku (obecnie Białoruś), Rydze (obecnie Łotwa) i Dorpacie (obecnie Estonia).

TROCHE POEZJI

1 lutego 2012 w Krakowie zmarła jedna z najbardziej cenionych polskich poetek, **Wisława Szymborska**.



Wisława Szymborska-Włodek, wg dokumentu chrztu Maria Wisława Anna Szymborska (ur. 2 lipca 1923 na Prowencji, który obecnie należy do Kórnik) – polska poetka, eseistka, krytyk literacki, tłumaczka, felietonistka; członek założyciel Stowarzyszenia Pisarzy Polskich (1989) członek Polskiej Akademii Umiejętności (1995), laureatka Nagrody Nobla w dziedzinie literatury (1996), odznaczona Orderem Orła Białego (2011).

Pogrzeb poetki odbył się 9-go lutego 2012. Zgodnie z życzeniem nobelistki została pochowana w rodzinnym grobowcu na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Szyborska opublikowała zaledwie około 350 wierszy. "Wynika z tego, że pisze ona (z przeznaczeniem do publikacji) około 4-5 utworów rocznie. Mówi to, co najważniejsze i konieczne" - pisał o poetce Stanisław Balbus.

Ona sama zaś zapytana kiedyś, dlaczego tak mało publikuje wierszy, odpowiedziała: "Mam w domu kosz".

Poniższy wiersz jest chyba najbardziej znany.

Nic dwa razy

Nic dwa razy się nie zdarza
i nie zdarzy. Z tej przyczyny
zrodziliśmy się bez wprawy
i pomrzemy bez rutyny.

Choćbyśmy uczniami byli
najlepszymi w szkole świata,
nie będziemy repetować
żadnej zimy ani lata.

Żaden dzień się nie powtórzy,
nie ma dwóch podobnych nocy,
dwóch tych samych pocałunków,
dwóch jednakich spojrzeń w oczy.

Wczoraj, kiedy twoje imię
ktoś wymówił przy mnie głośno,
tak mi było, jakby róża
przez otwarte wpadła okno.

Dziś, kiedy jesteśmy razem,
odwróciłam twarz ku ścianie.
Róża? Jak wygląda róża?
Czy to kwiat? A może kamień?

Czemu ty się, zła godzino,
z niepotrzebnym mieszasz lękiem?
Jesteś - a więc musisz minąć,
Miniesz - a więc to jest piękne.

Uśmiechnięci, w pół objęci
spróbujemy szukać zgody,
choć różnimy się od siebie
jak dwie krople czystej wody.

W numerze:

- Str. 1. Aktualności,
- Str. 2 Z żałobnej karty, sprawozdanie z 2011 roku,
- Str. 3 Rok Korczaka, Kraszewskiego i ks. Skargi,
trochę poezji czyli o Poetce,
- Str. 4 cd. poezji, lyhyesti suomeksi .

LYHYESTI SUOMEKSI

Wisława Szymborska (synt. 2. heinäkuuta 1923 Prowent - kuoli Krakovassa 1. helmikuuta 2012) oli puolalainen runoilija, esseisti ja ranskalaisen kirjallisuuden kääntäjä. Hän sai Nobelin kirjallisuuspalkinnon vuonna 1996. Tämän lisäksi hän on saanut useita muita kansainvälisiä palkintoja, kuten Goethe-palkinnon 1991.

Szymborska julkaisi elämänsä aikana alle 350 runoa. Kerran Szymborskalta kysyttiin, miksi hän on julkaissut niin vähän runoja.

– Minulla on roskapori kotona, hän vastasi.



• **Vuoden 2012 Hallitus**, katso etusivu.

• **Jäsenmaksut 2012** samat kuin viime vuonna. ERÄPÄIVÄ on **30.03.2012**.

Pankkiyhteys: **NORDEA FI13 1247 5000 0012 63**.

YHDISTYKSEN SEURAAVAT KOKOUKSET

Aina kuukauden kolmantena sunnuntaina, Pyhä Henrikin seurakuntasalissa, Puistokatu 1, klo. 17:00

18.03. - teemana Kalambury eli **Sanaleikkii**

15.04. - teemana "**Viisat noteeraukset**" czyli "Życiowe Cytaty" - mądrości Korczaka, Kraszewskiego i ks. Piotra Skargi

5.05. — Yhdistyksen **95-vuotis juhla** (yhdistetty 3. Toukokuun ja Polonia Päivän) Puolan Suurlähetystön tiloissa. Osananottajien määrä on rajoitettu. Katso vuosikokouksen pöytäkirja.

20.05 - "Kalendarium Polskie przy kawie" eli **Puolalainen kalenteri kahvikupin ääressä**.

Tervetuloa!

Hallitus

POLISH AIRLINES



A STAR ALLIANCE MEMBER



ZJEDNOCZENIE POLSKIE w HELSINGFORSIE

PL 279, 00121 HELSINKI
NORDEA: FI13 1247 5000 0012 63
E-mail: zpolskie@polonia-finlandia.fi
<http://polonia-finlandia.fi/>

ZARZĄD:

prezes	Michał Zieliński
wiceprezes	Bożena Valtonen
sekretarz	Jerzy Gogulski
skarbnik	Leonard Zakrzewski
członek	Alina Kluszewski
członek	Katarzyna Lehtonen